



heughe dyc che  
met heyl uemijn  
dat es dat sy heb  
dat en dene ghe  
recht in rederen  
dicht helle dage  
dat en die arme  
dat en dit  
dat en si wal dat si  
dit berouf nemen  
met deser cleyn  
hemighe daer off  
dat diaziel staet  
En haer omde en mo  
ghen haen dese hede  
vad god niet ont  
seint ghē want si  
want dat si want  
daer. En haer af  
wanten vale ghem  
plaen dia or se want  
hoe quiche dat si  
ghoure habbe die  
ghouolghet habbe  
die luse van haeren  
vleescho. Dat oers  
te sprengel habbe

Paper B

Dat ander dat dat  
Want dat ee van da  
ter u als jec cor.  
Want dat qua ondende  
Want dat vader die  
want dat auf hande  
icham. I soen poete  
dat it was wachtha  
moest hebbe en want  
lisse en want dat  
want dat vaste eerde. Want  
want dat sucte en een  
sukk der wormen. It  
want dat vaste es ghemect  
want dat vaste vlyfhe sit  
want dat daer om  
Want dat veder comte ter  
buylde eerde want  
want dat vaste vlyfhe hda  
me comte dat buyl  
winter dat sy die lus  
te en die begheerte  
des vleeschs die die  
adole ziele soe seere  
besinette en vigt ma  
te. Dat derde dz

License: [public\\_domain](#) – Antwerpen, Ruusbroecgenootschap, Neerl. 413/3, fragm. B r – Hermannus de Petra, <i>Sermones quinquaginta super orationem Dominicam</i>, Middle Dutch translation (<https://fragmentarium.ms/view/page/F-w5cn/6530/55853>)